天地人

宇都宮商工会議所会報

2002-11/10 VOL.470

発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028—637—3131
FAX028—634—8694
http://www.tsinet.or.jp/utsunomiya-cci/
編集兼発行人 菅 俣 博
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

主な内容

会員加入増強運動実施中……2頁
会議所インフォメーション……5頁
チャレンジショップ「ひのまちバラエティープラザ」……6頁

西部地域で会員交流会を開催

活用しよう、会員の輪

当所は9月26日、護国会館で「西部地域会員交流会」を開催した。会場には様々な業種・規模の会員約70名が集い、参加者は和やかな雰囲気の中で積極的に名刺交換をするなど、会員間の交流を深めた。

会員交流会は北部地域・南部地域でも2月に開催していく。

地域会員交流会は、これまで市内各地で開いてきた「移動商工会議所」の内容を改めて、地域に密着した会議所運営を進め、会員相互のより一層の交流促進を図ることを目的に開催したもので、本年1月の東部地域に続く2回目の開催となる。

会員交流会は三部構成から成り、第一部の経営者講話では、民放テレビで野菜くずのリサイクルや人に教えたくない絶品のトロ白菜のメーカーとして紹介された漬物製造業・栃木秋本食品㈱の秋本薫社長が「我が社の経営戦略」と題して、他社に先駆けた近代設備の導入時の苦労話しや衛生面の徹底管理、地元産を中心とした国内産野菜へのこだわり、地産地消の実践など、企業経営の取り組みを講演した。

経営者講話　栃木秋本食品㈱　秋本　薫社長

効果的に自社をアピール

第二部　企業プレゼンテーション

企業プレゼンテーションは、事前に申込受付を行ない、㈱ドクターネットヘルスサポート、晃南印刷㈱宇都宮事業所、㈱ビッグツリー、㈱関東アシストの4社が行なった。1社10分の持ち時間の中で、自社の営業やサービス内容、セールスポイントなどを効果的にアピールした。

企業プレゼンテーション

他社の情報が得られるチャンス

㈱ドクターネットヘルスサポート
マーケティンググループ
岡田昌子さん

今回発表する機会を頂きありがとうございました。国の健康保険財政が厳しくなり、家計にも影響を与えています。私共は、皆様の健康管理と家計から医療費を減らしていくお手伝いを目的として『メディカル倶楽部』を設立しました。通常の人間ドックの10倍近いがん発見率を証明した、PET（ポジトロン断層撮影）を導入する、屋板町の宇都宮セントラルクリニックと専属契約して、北関東で初めてがんPET検診を行なっていきます。

今回の会員交流会で、地元の商工会議所会員の皆様にご案内ができたことは、地域活性化のお役に立てられると確信しております。

この社会情勢の中で、前向きに努力している他社の情報が得られる会員交流会は、意義のある会だと感じました。

異業種交流とビジネスマッチングの場を提供

第三部　交流会

交流会は、立食による軽パーティー形式で開かれた。参加した会員と築会頭、荒井副会頭、箕輪副会頭や事務局役職員が、和やかなムードの中で名刺交換を行ない、和気あいあいの語らいが会場一杯に響き渡った。

また、会場内には展示コーナーを設け、参加企業の商品やチラシ・カタログの前では商品説明や商談が活発に行われていた。この展示コーナーには栃木秋本食品の試食品も並べられ、参加者は、さまざまな漬物の味を楽しんだ。

▲交流会場の企業展示コーナー

和やかに会員交流▶

刺激を受けた異業種の交流

㈲宇進工業
代表取締役　篠崎賢一さん

玉砂利の感触が心地良い初秋の護国神社でした。本殿で英霊に手を合わせると、改めて厳粛な気持ちになり、そして亡き父の顔が思い浮かびました。

栃木秋本食品の若き経営者の講話、そして熱意に満ちた各企業のプレゼンテーションは、自らを鼓舞させてくれるに充分な刺激となりました。

立食のパーティーとなりましたが、「健康」「景気」はもちろんのこと「近くて遠い国」への関心の高さは皆の一致するところでした。半月も遅れていればサラリーマンのノーベル賞も話題の中心となっていたことでしょう。

先日あるスーパーでのことです。試食を勧められた白菜の漬物の味に感激しました。つい、手に取った商品には、栃木秋本食品と記されておりました。

皆様には大変お世話になり、ありがとうございました。

新年賀詞交歓会

●日時／平成15年1月6日(月)
午前11時
●会場／宇都宮市役所14階
大会議室
●会費／1,000円
●締切／12月4日(水)

参加ご希望の方は、会費を添えてお申し込みください。

申込先
当所総務企画課
☎637—3131
宇都宮市商業観光課
☎632—2434

★ご参加ください

会員交流会「開催予定」

北部地域
開催日　2月6日(木)
会　場　アピア

南部地域
開催日　2月21日(金)
会　場　雀宮地区市民センター

※両地域とも「西部地域」と同様の内容で開催します。詳細は、次号の折り込みチラシでお知らせします。

大いちょう

今年で第6回目を迎えた"うつのみや城址まつり"が10月6日、城址公園（旧御本丸公園）で開かれ、会場には家族連れなど約2万人が訪れて、終日賑わいを見せた。古式ゆかしい火縄銃演武に始まり、砂で宇都宮城のミニチュア作り、出土した石垣の重さ当てクイズ、高所作業車を使って往時の櫓の高さから眺める疑似体験など、イベントをとおして市民が楽しみながら宇都宮城の歴史を理解できるよう、さまざまな工夫が凝れされた。来場者からも好評で、定着した形だ▼宇都宮城址まつりは96年10月に、宇都宮商工会議所が市制百周年の協賛事業として実施したことが始まりで、当所はこの翌月に市に対して、宇都宮城整備の官民一体の推進と歴史資料館、物産館、やぶさめ会場、イベント広場など都心部のシンボルに相応しい整備推進を求める要望書を提出している▼今回の城址まつりを主催したのは、今年6月に発足した「よみがえれ！宇都宮城」市民の会で、加入団体・個人は約4百人。会員は増えつづけており、宇都宮城復元に向けての市民の関心の高さをうかがわせている。市の計画では、現在の公園敷地に幅20mの堀、高さ10mの土塁を復元し、さらに土塁の上に高さ10mの2つの櫓を築く。工事は来年から始まり06年に一期が完成する。市民の会では復元に向けての支援や募金活動を行なっているが、屋根瓦を1枚3千円で市民等に購入してもらうことも計画している。問い合わせは事務局（まちづくり推進機構）☎632—8217

会員加入増強運動実施中

新会員をご紹介ください

当所では、会員8,000名増強運動を実施しており、会員皆様のご協力をぜひともお願い致します。

ご近所やお知り合いの事業所をご紹介ください。ご紹介いただきましたら、職員が訪問し評しく説明させて頂きます。なお、会員・非会員のお問い合わせについてもお気軽におたずねください。

*ご紹介事業所が入会された場合は、粗品（図書券1,000円分と黄ぶなバスカード）を差し上げております。

※お問い合わせは当所会員サービス課へ

☎637－3131
FAX634－8694

●入会できる方は？

市内の商工業者、医療・福祉・学校・学術・非営利活動法人や医師、弁護士、税理士、行政書士など、規模に関係なく、どなたでも、いつからでも入会できます。

●会費は？

個人は年会費9,000円、法人・団体は12,000円以上で、資本金・従業員規模に応じた金額となります。

入会金はありません。

●会員になると？

・セミナーや経営診断、金融あっせん、記帳指導などの各種相談・サービスが受けられます。

・会報や調査資料など、経営に役立つ各種情報が入手できます。

・無保証人、無担保の「マル経貸付」の申し込み窓口になっています。

・団体割引による割安な共済制度に加入できます。

部会報告

交通運輸部会

〔保坂正次部会長〕

○開催日　10月8日

○講話　「宇都宮における新交通システムの進捗状況について」

○講師　栃木県企画部交通対策課　課長　関澤　繁氏

知っておきたい ビジネスデータ

新しい定番料理の登場も鍋の王様はやっぱり「おでん」

ミツカングループ本社が、東京・大阪の主婦400人を対象に行なった「家庭における鍋料理のトレンド調査」によると、2000年9月～2001年2月までの6ヵ月間で、もっとも多くの家庭で食卓に登場した鍋料理は、東京・大阪ともに「おでん」。

6ヵ月間の鍋料理の回数は、東京が16.9回、大阪で18.5回。前シーズンから実施回数が増えたのが「キムチ鍋・チゲ鍋」で、前シーズンの鍋料理でもっとも多かったのは、東京が「おでん」大阪が「水炊き」だった。

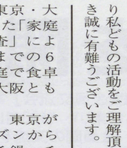
〔冬の家庭での鍋料理実施率〕

順位	鍋の種類	%
1	おでん	89.3
2	すき焼き	77.9
3	水炊き	64.8
4	寄せ鍋	56.5
5	湯豆腐	50.8
6	しゃぶしゃぶ	47.8
7	キムチ鍋・チゲ鍋	43.5
8	味噌風"和風鍋"	30.3
9	もつ鍋・他	29.8
	鍋料理全体	97.0

資料出所：ミツカングループ本社

青年部 部員を募集！

うつのみや YEG青年部 商工会議所


佐藤青年部会長

こんにちは。青年部会長の佐藤です。

会員の皆様には、日頃より私どもの活動をご理解頂き誠に有難うございます。

さて、本年度は創部20周年を迎え、私どもは「おもてなし日本一をめざして！」をスローガンに「まちなかネットワーク会議」を創設しました。市街地を活性化し、宇都宮をより良い街にしていこうと一汗も二汗もかくつもりです。そのためには、より多くの参加が大切です。まだ私ども青年部に参加されていない会員の皆様、ぜひご参加ください。活躍のチャンスです。私たちと一緒に宇都宮の発展の一翼を担いませんか。

○**加入資格**　会員事業所の経営者、後継者、従業員で25歳以上45歳までの方

○**年会費**　12,000円

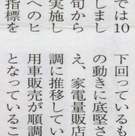
○**所属・会合**　まちなかネットワーク委員会、社会起業家育成委員会、会員拡大委員会、会員交流委員会、20周年記念式典委員会のいずれかに所属していただき、委員会ごとに開催します。

問青年部事務局（総務企画課）☎637－3131

地域経済トピック

『県内景気』は総じて持ち直しの兆しが窺える

財務省関東財務局
宇都宮財務事務所
所長　篠原　栄三さん



当事務所では、年2回県内の経済情勢を取りまとめており、財務本省で開催される全国財務局長会議の資料として使われております。最近では10月8日に発表いたしました。今回は8月中旬から9月中旬にかけて実施した県内主要企業等へのヒヤリングや、各種指標をもとに判断しました。

以下、その内容を記載させていただきます。最近の県内経済情勢をみると、個人消費は、所得環境が依然厳しいものの、消費の動きは二極化を持って底堅さが窺えます。大型小売店の売り上げは前年を下回っているものの、消費の動きに底堅さが窺えるうえ、家電量販店の販売が堅調に推移しているほか、乗用車販売が順調な売れ行きとなっていることから、総じて持ち直しの兆しが窺えます。住宅建設は、貸家や分譲住宅が前年を上回り月がみられるうえ、持家もこのところ前年を上回っていることから、全体では持ち直しの兆しが窺えます。また、生産活動は、一般機械が持ち直しつつあるほか、輸送用機械は順調に推移しているうえ、このところ電気機械が好調で持ち直しの兆しが窺えます。一方、雇用情勢をみると、有効求人倍率は、このところ増加傾向にあるものの、依然として0.6倍台にあることや、所定外労働時間は前年を上回っているものの、各企業の従業員削減などの雇用政策に起因しているものであることから、引き続き厳しい状況となっています。

以上のことから、県内景気は、雇用情勢は厳しい状況にあるものの、生産活動に持ち直しの兆しが窺えるほか、個人消費も底堅さをみせていることから、総じて持ち直しの兆しが窺えると判断いたしました。

なお、当事務所は財務省の仕事のうち、財政及び国有財産の仕事など税務以外の全ての仕事を行なう地域に根差した総合経済官庁です。また、金融庁からの委任を受けて、民間金融機関等の監督等も行なっております。会議・研修等で所掌業務の話をお聞きになりたいご希望がございましたら、気軽にご相談ください。

女性部

全商女性連総会に参加

第34回全国商工会議所女性全連合総会が、10月4日、福岡市で332名女性会から約3,300名を集め開催され、当所からは柿沼会長はじめ12名が参加した。

総会では、本年度から取り組む事業として、仕事と子育ての両立支援の推進、女性起業家の支援を承認したほか、外形標準課税導入の絶対反対を決議した。

女性部の福祉活動にご協力を！

―不要になったタオル・使用済みテレカ等をご寄付ください―

女性部やすらぎ委員会（江連京子委員長）は、社会福祉活動として、栃木盲導犬センターと社会福祉協議会に寄付するバスタオル、フェイスタオル、タオルケット、洗剤、石鹸、使用済み切手・テレカ・オレンジカード・ハイウェイカード、文カードのご提供を募っています。

〔お問い合わせは、女性部事務局：当所会員サービス課へ〕☎637－3131

全国商工会議所女性会連合会 福岡大会

「うつのみや城址まつり」にフリーマーケットで参加

10月6日に開催されたうつのみや城址まつり」に、昨年に続いてフリーマーケットを出店した。当日は、ふるさと委員会の12名が参加し、会員から提供されたバスタオル・テレカ・オレンジカード・ハイウェイカード・文カード・切手・洗剤・石鹸・使用済みテレカ等をご寄付いただき、ご協力ありがとうございました。

―ブロードバンド時代をリードする―
KEMUCO
FUJITSU パートナー
株式会社ケイエムシー
KMC
代表取締役会長　花咲　実　代表取締役社長　鈴木　惇
宇都宮市峰1丁目15番6号（宇都宮大学前）　〒321-0942
TEL 028(632)5111㈹　FAX 028(632)7269
URL:http://www.k-c-m.co.jp/　E-mail :webmaster@k-c-m.co.jp

2002東武のお歳暮
大ギフトセンター・5階
宇都宮店 11月21日㈭オープン ●12月25日(水)まで
※最終日は午後4時にて閉場
TOBU　宇都宮 東武
営業時間/午前10時～午後7時
宇都宮市宮園町5-4 〒320-8560
TEL.代表/028-636-2211
毎週金・土・日/祝日は午後7時30分まで延長営業
●11月は休まず営業いたします。
●12月は休まず連日午後8時まで特別営業いたします。
（12月31日㈫は午後7時まで営業）

議員登壇

「離婚による財産分与にかかる税金」

関東信越税理士会宇都宮支部
支部長　中村　芳雄

離婚による財産分与は、離婚した妻の一方がその相手方に対して請求する財産の分与をいい、一般的には妻が夫に対して夫名義の財産の分与を請求する場合が多いようです。この財産分与が行なわれた場合の夫婦の課税関係について、各々の立場から検討してみます。

離婚した妻から請求に基づき夫名義の財産を妻に分与した場合、まず分与した夫の税金は、分与した財産が金銭の場合は問題はありません。しかし、それが土地や建物等の不動産の場合は、時価で譲渡があったものとみなされて、その譲渡所得に分離課税の所得税や住民税がかかります。また、それが居住用不動産の場合は、その譲渡益から最高三千万円の特別控除を差し引くことができます。ただし、正式の離婚前に財産分与すると、譲渡の相手方が配偶者という特別関係者への譲渡となるため、この三千万円特別控除が適用されなくなるので注意が必要です。さらに、この夫名義のマイホームの分与時の時価が買購入価額より下落している場合には、夫に譲渡損が発生することになります。この譲渡損をその年分の他の黒字の所得、たとえば給与所得等と損益通算がOKで、税金の還付が受けられることになり、夫にとっては思わぬ節税になることもあります。

一方、分与された妻の税金は、財産の無償取得ということで、通常は贈与税の課税対象になりそうですが、それが離婚による財産の分与によって取得した財産である限り、贈与税はかかりません。ただし、分与された財産の額が婚姻中の夫婦の協力によって得た財産の額、その他一切の事情を考慮してもなお過当であると認められる場合における、その過当な部分については贈与税がかかります。また、離婚を手段として贈与税や相続税のほ脱を図ると認められる場合には、その分与財産の全部が贈与税の課税対象となります。つまり、偽装離婚には目を光らせているというわけです。

市長・市議会議長に予算化を要望

都心部グランドデザインの早期実現・中小企業の経営技術革新対策など9項目

築会頭と荒井副会頭は10月25日、福田市長と黒後市議会議長に15年度の予算化措置を求める要望書を手渡した。

宇都宮の地域経済は、中心市街地や製造業の空洞化等により、中小企業が厳しい経営状況にあることを踏まえて、市に中小企業の育成・支援や中心市街地活性化に係る9項目の予算化を要望した。

要望の概要

1. 宇都宮市都心部グランドデザインの各プロジェクトの早期実現
2. 再開発事業に対する公共施設の導入
3. 都心部空き店舗対策事業の積極的展開
4. TMO事業の効果的運用
5. 都市計画における特別用途地域指定の効果的活用
6. 産学官連携事業の推進強化
7. 受発注促進のための情報化推進事業等の拡充支援
8. ISO認証取得希望企業への支援拡充
9. 中小企業の経営・技術革新対策支援強化

新商品開発等技術開発から事業化までの一貫した支援策の創設を要望。

店舗改装に対する助成措置及びTMO運営に対する助成を要望。

認証取得を希望する中小企業への助成策等の支援を要望。

信頼努力 ISO取得企業 No.23

宇都宮畳工業㈱

代表取締役　坂井　治夫さん
二番町―31　☎633－4819

取得認証
ISO9002
認証登録日
平成13年11月11日
取得対象業務
畳の製造・販売・施工

宇都宮畳工業㈱は、創業明和年間（江戸時代）二百八十六年間この地で事業を営み、現代表者で十代目になります。長年、先代から受け継がれてきた人脈、地域に根ざした活動などにより、一般消費者をはじめ建設・不動産・ホテル等の経営者からご信頼を・ただきながら地域密着の営業を展開しております。また、神社・仏閣からの仕事・依頼も多く、おかげさまで口コミによって仕事がお客様からお客様へと繋がっております。

平成五年には業務拡大を図り、河内町に工場・倉庫を新設いたしました。そこで十一代目となる長男が受け継ぎ、時代に即した畳業界をリードしつつ、また、品質の更なる向上を目指し、官公庁関係からの仕事の対応企業としてのイメージアップを図るなどの要因が重なり、今回ISO9002の認証取得を決定いたしました。

日本人として誇れる「畳」を後世に残すためにも、現状に甘んじることなく向上心を持って、皆様に信頼される企業であり続けるために、社長は品質方針を『顧客満足のため、よりよい製品をより早くより安く提供し、顧客の信頼を得る』と定めております。また、これを達成するためのシステムを文書に定め、顧客重視の考えに立ち、次のような活動を実施しております。

①お客様とのコミュニケーションを大切にして、信頼関係を作れるように心掛けています。

②品質を確保するため、材料の受け入れ時、工程内検査、最終検査・自主検査を実施して、これらの記録を維持しています。

③内部監査・外部監査等で、品質目標の達成や品質活動の結果を監視・測定し、常に良好な状態にあるように管理しています。

これからも老舗の看板に驕ることなく高い評価を得られるように、社員全員で日々邁進していきたいと心掛けております。

‥頑張っています‥インキュベーションスクエア入居者紹介‥

◎事業所概要
小沼ＦＰ事務所
代表　小沼　正則
創業　2002年７月
☎650－4321
◎業務内容
◆販売代理から購買代理へ

ビックバン時代の金融サービス業は、系列の商品を売り捌く「販売代理」業から顧客一人一人のニーズに合った商品を提供する「購買代理」業へと転換しなければなりません。当事務所は、顧客の持つ不安の解消や夢の実現に向けて、客観的かつ中立的なファイナンシャル・アドバイスを行っています。また他の専門職の方との連携を強めて資産運用に限らず、財務、法務、健康、旅行、冠婚葬祭にも至るまで、一貫したサービスが展開できるプロ集団を構築していきたいと考えていますので、ぜひお声をかけてください。

◆執筆活動も展開中

主な執筆雑誌は「日経アドレ」「週刊ウルトラワン」「週刊ゴールデンチャート」など、ラジオ短波などにも出演しています。直近の掲載はhttp://www.nikkeihome.co.jp/ADOLE/で読むことができます。読売新聞の栃木版やテレビ東京でも地域で活躍するＦＰとして紹介されています。

◎事業所概要
特定非営利活動法人　クプロバイオテック直
代表理事　青砥　孝
設立　2002年7月
☎643－3725
◎業務内容

県民の誰もが、それぞれの体力や年齢・技術・興味・目的に応じて、いつでも・どこでも・いつまでもスポーツ社会を創るために、すべての仕組みを通じて、誰もが楽しむことができる生涯スポーツ社会を目指して創立した、総合型地域スポーツクラブです。

商店や企業と共に地域のスポーツ活動を支える地域通貨「スポーツエコマネー」を準備しています。地域住民の資健康づくりやスポーツを行う会員に資するだけでなく、豊かなコミュニティーづくりに寄与したいと考えています。

スポーツ活動の構造改革をサポートする特定非営利活動（ＮＰＯ）法人プロバイオテックは、広く市民の参加をお待ちしています。

シリーズ No.8 製造業・建設業会員の受発注を支援します

インターネット受発注システム『e－べぇねっと宇都宮』のコンテンツ紹介

〔売買中古機器情報編〕

ＩＴ社会の企業間取引を支援する受発注サイト『e－べぇねっと宇都宮』コンテンツのうち、今回は、「売買中古機器情報」をご紹介します。

このコーナーは工場や中古設備などを売りたい人、買いたい人をつなげるコーナーで、どなたでも参加・登録が出来ます。トップページの、下にある「売買中古機器情報」のボタンをクリックしていただくと、登録画面と掲載画面ができます。画面の項目に必要事項を入力し、登録ボタンを押して完了です。

なお、製造業及び建設業の方の本サイトへの参加を募集しています。

問当所産業環境課へ
http://www.e-benet-ucci.com

Takaya のイベントウェア
2002/03年の新作が出揃いました。
カラーブルゾンから軽量防寒までイベントにかかせないアイテムを豊富にラインナップ。
背中や胸にプリントして個性を演出！
WORKING BEAUTY 人も企業も美しく
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社 タカヤ商事
〒321-0973　栃木県宇都宮市岩曽町1377-82
TEL. 028-662-0812 FAX 028-662-0813
作業服・事務服の新作も ソクソク登場！ お気軽にご連絡ください。

TOTAL PRODUCT PLANNING SYSTEMS GOKO
「ハード」も、「ソフト」も。
CELEBRATION & EVENT PRODUCE　SALES PROMOTION & DISPLAY
デジタルも、アナログも、機械でも、手でも、いいモノを作るためには、手段を選びません。
●ディスプレイ・デザイン
●無怪空間工房・ツール制作、施工
●グラフィック・デザイン
●広告媒体企画・制作
●各種イベント企画・演出
●イベント用品レンタル
五光宇都宮店グループ
株式会社 五光宇都宮店
栃木県宇都宮市伝馬町2-12
＜宇都宮本社＞ 028-634-1255
＜前橋支店＞ 027-233-1255
＜水戸支店＞ 029-225-1155
＜仙台支店＞ 022-272-1529
株式会社 G・LIGHTS
東京都中央区月島2-2-10
クエスト芝浦ビル 3F
03-3536-7150

会議所インフォメーション

管理者のための人材育成セミナー

経営者を補佐する管理者に求められる能力要件など事例を交えてのセミナーを開催します。

▽日時　11月19日㈫　午前10時～午後4時
▽会場　アビア（百祭元町）
▽内容　インターネット入門（電子メールの徹底活用）
▽費用　4,000円

予告！パソコン教室を開催します

インターネット入門Gコース（8時間）
▽日時　平成15年1月2日、23日両日とも午後1時～5時
▽会場　当所会議室

国の資金が貴方の事業を応援します

当所では中小企業の支援策の一環として、「金融相談日（一日公庫）」を、国民生活金融公庫とタイアップして開催します。

▽日時　11月26日㈫　午後3時30分～3時30分
▽会場　当所会議室
▽内容　①クレームをどう捉え、どう生かすか②実例に基づき、対応策を考える③ロールプレイングを通してクレーム処理の…あるべき姿…を考えるなど

ホームページ作成Eコース（10時間）

金融相談日（一日公庫）のご利用を

事前にご予約をいただき、必要書類を提出いただければ、原則として融資決定の判断がされますので、融資実行までの時間が大幅に短縮されます。ぜひこの機会をご利用ください。

▽日時　11月26日㈫　午前9時30分～午後3時30分
▽会場　当所会議室
▽相談員　国民生活金融公庫　宇都宮支店融資担当者

接客業を営む方の顧客クレーム対応セミナー

適切な初期対応でトラブルを未然に防ぐ！

捉え、どう生かすか②実例に基づき、対応策を考える③ロールプレイングを通してクレーム処理の…あるべき姿…を考えるなど

▽定員　60名・無料
▽申込　11月22日㈮までに折り込みチラシの申込書に必要事項を記入し、FAX 634-8694で当所会員サービス課へ

年末資金のお申し込みはお早めに

無担保　無保証人の「マル経資金」は11月末までに当所経営相談課までお申し込みください。

年末は大変混み合います。早め早めの資金計画で円滑な資金繰りをお勧めします。

▽申込締切　11月15日㈮
▽申込　当所経営相談課へ
事業資金の種類
①普通貸付
②経営安定貸付
③経営革新貸付
④事業環境・安全貸付等
利率　年1.30％（平成14年10月10日現在）

「発・注企業感謝状贈呈事業」にご推薦を

市内で製造業を営む中小企業に発注している企業や事業所に感謝状を贈呈することによって、地元企業の発注拡大の促進を目的に宇都宮市と共催で実施しているもので、今年で10回目を迎えます。取引企業との受発注の活発化や信頼性を高める大変良い機会になりますので、ぜひ発注元企業をご推薦ください。

発注企業自らの自薦も受付けています。

（推薦発注額）
・市内の軽工業関係企業　年間総額2億円以上
・市内の重化学工業関係企業　年間総額5億円以上
・市外の軽工業関係企業　年間総額1億円以上
・市外の重化学工業関係企業　年間総額1・5億円以上

問い合わせ先
当所産業環境課へ
☎637-3131
宇都宮市工業課工業係へ
☎632-2443

専門相談

無料　各分野の専門家が相談に応じます

会場　法律・発明・企業年金相談は宇都宮商工会議所2階会議室

法律相談

毎月第2火曜日
日時　11月12日・12月10日　13:30～16:30
［受付］13:00～15:00（先着10名まで）
内容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士

発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日
日時　11月15日・12月6日・13日　13:30～16:30
内容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士

企業年金相談

相談日　第3水曜日
日時　11月20日・12月18日　13:30～16:30
内容　企業年金・退職金制度導入、組み換えなど
相談員　(県) ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

税務相談

相談日　希望により調整　申し込みは随時受付
内容　所得税・法人税・相続税　その他各種相談
相談員　税理士
問い合わせ先　当所経営相談課へ

管理者のための人材育成セミナー

経営者を補佐する管理者に求められる能力要件など事例を交えてのセミナーを開催します。

▽日時　11月19日㈫　午前10時～午後4時
▽会場　アビア（百祭元町）
▽内容　インターネット入門（電子メールの徹底活用）
▽費用　4,000円

予告！パソコン教室を開催します

インターネット入門Gコース（8時間）
▽日時　平成15年1月2日、23日両日とも午後1時～5時
▽会場　当所会議室

国の資金が貴方の事業を応援します

当所では中小企業の支援策の一環として、「金融相談日（一日公庫）」を、国民生活金融公庫とタイアップして開催します。

▽日時　11月26日㈫　午前9時30分～午後3時30分
▽会場　当所会議室
▽相談員　国民生活金融公庫　宇都宮支店融資担当者

金融相談日（一日公庫）のご利用を

事前にご予約をいただき、必要書類を提出いただければ、原則として融資決定の判断がされますので、融資実行までの時間が大幅に短縮されます。ぜひこの機会をご利用ください。

▽日時　11月26日㈫　午前9時30分～午後3時30分
▽会場　当所会議室
▽相談員　国民生活金融公庫　宇都宮支店融資担当者

接客業を営む方の顧客クレーム対応セミナー

適切な初期対応でトラブルを未然に防ぐ！

捉え、どう生かすか②実例に基づき、対応策を考える③ロールプレイングを通してクレーム処理の…あるべき姿…を考えるなど

▽定員　60名・無料
▽申込　11月22日㈮までに折り込みチラシの申込書に必要事項を記入し、FAX 634-8694で当所会員サービス課へ

年末資金のお申し込みはお早めに

無担保　無保証人の「マル経資金」は11月末までに当所経営相談課までお申し込みください。

年末は大変混み合います。早め早めの資金計画で円滑な資金繰りをお勧めします。

▽申込締切　11月15日㈮
▽申込　当所経営相談課へ
事業資金の種類
①普通貸付
②経営安定貸付
③経営革新貸付
④事業環境・安全貸付等
利率　年1.30％（平成14年10月10日現在）

「発・注企業感謝状贈呈事業」にご推薦を

市内で製造業を営む中小企業に発注している企業や事業所に感謝状を贈呈することによって、地元企業の発注拡大の促進を目的に宇都宮市と共催で実施しているもので、今年で10回目を迎えます。取引企業との受発注の活発化や信頼性を高める大変良い機会になりますので、ぜひ発注元企業をご推薦ください。

発注企業自らの自薦も受付けています。

（推薦発注額）
・市内の軽工業関係企業　年間総額2億円以上
・市内の重化学工業関係企業　年間総額5億円以上
・市外の軽工業関係企業　年間総額1億円以上
・市外の重化学工業関係企業　年間総額1・5億円以上

問い合わせ先
当所産業環境課へ
☎637-3131
宇都宮市工業課工業係へ
☎632-2443

珠算 1級～6級

確かな資格　確かな人生
会議所の検定試験

日時　2月9日㈰9時～
会場　当所
内容　1級～6級までの実技試験
受験料　1級 2,040円　2級 1,530円　3級 1,330円　4～6級 920円
受付　12月4日㈬から12月13日㈮まで

ビジネスコンピューティング2級

日時　2月16日㈰9時～
会場　当所
内容　知識科目・実技科目（機器は各自持ち込み）
受験料　12月9日㈪から12月18日㈬まで
運転資金　550万円（5年以内の月賦）
設備資金　550万円（7年以内の月賦）
※運転・設備ともに別枠450万円（据置6ケ月以内）
利率　年1.30％（平成14年10月10日現在）

商い川柳 第66回

荒井宗明選

手料理へ蝿が毒見に来てくれる　江部　政司（江部酒店）
【評】湯気立つものへ冬の味する。

天職としてもいられぬ不況風　福士美枝子（いずみ食堂）
【評】商店街にシャッターの数。

長生きも芸の一つとして生きる　岡田　俊光（自営業）
【評】明治大正昭和亚成。

鍵っ子と仲良しになる影法師　鈴木美美子（主婦）
正直になれない今日のかたつむり　新野　文子（主婦）
口を尖らせて反論遠ざかる　菊地　栄子（主婦）
冷蔵庫賞味期限に味方する　真弓　初江（主婦）
皺だけが残り人生もう半ば　新　みのる（主婦）
秋風へ子も遠ざかる冷蔵庫　駒場せつ子（主婦）
タマちゃんへまた来てしまう橋の上　大塚　栄子（主婦）

1. 投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）
2. 課題
商工全般に関わる川柳
3. 要領
（題は特定しません）
(1) 毎月末日締切
(2) 1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業・事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
(3) 優秀作品を年間表彰
■投稿先　当所情報推進課会報「天地人」（商い川柳係）〒320-0806　宇都宮市中央3-1-4　FAX 028(634)8694

宇都宮の新名産品 雷都物語の参加企業を募集

宇都宮の新名産品を開発・普及している雷都物語メーカー協議会では統一ブランド「宇都宮雷都物語」に参加する企業を募集しています。

参加要件
・地元のオリジナリティーのある商品。
・参加商品の審査認定を受ける必要があります。
（審査料1商品につき1万円）
・雷都物語として認定された場合、雷都物語メーカー協議会に入会していただきます。
（年会費6万円）

参加申込先
当所産業環境課へ

元気な職場のユニフォームご提案致します!!

私たち、アオショーはお客様の元気な職場づくりに少しでもお役に立ちたいと考えています。ユニフォームのことなら何でもお気軽にご相談下さい。

ユニフォーム　企画・販売・レンタル
ユニフォームのAosho
株式会社 アオショー
〒320-0851 宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888(代)
FAX 028-648-8883
レンタル・ユニフォームのご相談も承ります。

ビッグな共済!!・・・ふれあい共済・・・

なんと!! 1日53円で最高440万円保障

制度の特色
1 安い掛金で大きな保障
・規模の利益により、安い掛金で幅広い保障が受けられます。
2 掛金が一律
・年齢にかかわらず掛金は一律です。（但し、14歳6ヶ月～60歳6ヶ月の方）
3 業務上・外を問わず保障
・24時間、365日保障します。
・労災の補完として最適です。

特典
★加入者還元事業に参加できます。
・一泊グルメツアー＆東京ドーム野球観戦ツアーなどに格安でご優待します。
・生活習慣病検診、健康診断の補助が受けられます。
★利益配当金
・1年毎に収支決算し剰余金が生じた場合には、利益配当金として返戻します。（平成13年度実績は18.8％）

※ 問い合せ：宇都宮商工会議所　会員サービス課　☎637-3131※

宇都宮の工業 45

日本ペイント㈱栃木工場

工場長　大黒久夫さん
清原工業団地12－2
☎667－1221

社会に貢献するエコカンパニーを目指して

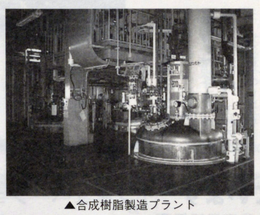
日本ペイントグループは塗料事業を中心とした世界で総合化学メーカーを目指し、国内外に多くの工場や関係会社を有しています。

栃木工場は国内七工場の一つで、建築用・自動車用塗料、表面処理剤、それらの主原料となる合成樹脂を製造しています。

今、日本ペイントは「環境保全と資源エネルギー低減に貢献するエコカンパニーとして信頼される企業となる」ことをグループ全体のビジョンとして掲げ、その実現に向け邁進しているところで、商品開発から生産・廃棄に至る全ての段階で環境・安全・健康に関しての配慮を行っています。

代表的な例を挙げると、自動車・工業用分野における「水性リサイクル塗装システム」があり、平成12年度資源環境技術システム表彰において産業技術環境局長賞を受賞しています。建築塗料分野では、水性塗料化・重金属フリー化・リタ－ナブル容器化などの総合的な環境対応を進め、環境配慮型商品「ファイネス」のブランドマークを付与して展開しています。

生産の分野では廃塗料・廃溶剤を処理して再資源化することを目的に、当社と関西ペイント㈱との合弁会社（㈱）エコシステムズ」を本年3月に設立し、既に関西ペイント㈱尼崎工場内の施設で操業を開始しました。東地区では当栃木工場内に処理プラントを設置すべく準備を進めています。さらには廃棄物を利用した「マイクロ発電システム」の導入も計画中であります。これらは日本ペイントの「企業活動でゼロエミッションを達成する」という目標に大いに貢献するはずと考えています。


▲合成樹脂製造プラント

これからの企業は環境を始めとして社会への貢献が最重要であり、できない企業は生き残れないとの理念で操業を続けていく所存です。地域の発展にも寄与できるものと確信しています。

が、まだ登録していない事業所の方はぜひお申込みください。登録・配信無料です。詳細はこちらのホームページをご覧ください。
http://www.tsinetor.jp/utsunomiya-cci/mailsv

問い合わせ先
当所情報推進課へ
☎637－3131

ただいま寄付と賛額を基金に上積みする「マッチングギフト方式」を採用し、市民と市との協働によって、宇都宮市を活気あるまち、住みたくなるまち、市民の皆さまのご協力をお願いいたします。

なお、NPO等への助成事業は平成15年度から実施してまいります。

※詳細についてのお問い合わせは、市自治振興課市民活動係（☎632－2288）へ

情報アラカルト

平成14年分年末調整説明会を開催します

日時　11月27日㈬
①午前10時～正午
②午後2時～4時
場所　宇都宮市文化会館大ホール

問い合わせ先
宇都宮税務署　法人課税第二部門
☎621－2151㈹（内線321～323）

市民活動助成基金への寄付にご協力を！

現在、社会福祉や環境保全、青少年育成、国際交流など、様々な分野において、市民が自らすすんで社会に貢献する、ボランティアやNPOの活動が行われています。

宇都宮市では、NPOやボランティア団体の活動を経済的に広げることが、これからのまちづくりには重要であることから、これからの活動を市民、企業、行政のみんなで支える仕組みとして「市民活動助成基金」を設置しました。

この基金から、様々な分野で活躍するNPO等の事業に助成金を交付することから、市民の皆さまから寄せられた寄付金が、NPO等によるまちづくり活動の一翼を担うことになります。

また、市では、市内の皆さまから寄せられた温かい気持ちを応援するため、いろいろな市管理者に対する期待がどのように変わってきたか⑤管理者に求められる能力要件とそれを自己啓発するにはなど

▽定員　60名（資料・昼食含む）
▽申込　当所産業環境課へ電話ください。申込書を送付します。
▽費用　5,000円
※申し込みは、上記2コースとも12月9日から開始します。詳細は12月号で案内します。

問い合わせ先
当所情報推進課へ

10月5日から新しい情報発信を開始！

会員Eメール配信サービス「e－天地人」スタート！

会員Eメール配信「e－天地人」は、会員事業所の皆様に、役に立つ旬の情報をいち早く電子メールでお届けするサービスです。

内容は、商工会議所の講習会やセミナーの案内、地域の話題やイベント情報、国や行政等の各種制度、経営に役立つ情報など、毎月5日、20日に配信しています。また、緊急なお知らせは身分外として配信していきます。

会員に限定したサービスで、現在約200事業所の方に登録いただいています。

ボランティア活動によって、宇都宮市を活気あるまち、住みたくなるまち、市民の皆さまのご協力をお願いいたします。

なお、NPO等への助成事業は平成15年度から実施してまいります。

※詳細についてのお問い合わせは、市自治振興課市民活動係へ

貿易概況（平成14年上半期実績）

財務省横浜税関宇都宮出張所

横浜税関宇都宮出張所で、平成14年1月～6月に取り扱った「輸出入貿易額」は、次のとおりです。

輸出　1,012億5,600万円（前年同期比92.9％）
輸入　122億1,800万円（前年同期比89.5％）

◆輸出

【主要輸出国（地域）】

主要国（地域）	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	31,853	134.4%
香港	12,549	78.8%
中国	8,926	123.4%
オランダ	6,804	102.2%
ドイツ	4,751	79.6%

【主要品目】

主要品目	金額（百万円）	前年同期比
映像機器	23,071	156.3%
科学光学機器	10,448	58.0%
ミシン	8,841	59.4%
医療用電気機器	7,558	111.8%
音響・映像機器の部分品	4,454	102.0%

主要輸出国（地域）は、アメリカが319億円で輸出貿易総額の約3割を占め第1位、香港が125億円で第2位、中国が89億円で第3位の順となっている。

主要輸出品目としては、テレビ受信機、VTR等の「映像機器」がアメリカ、ドイツ向けを中心に231億円で第1位、「科学光学機器」がアメリカ、フィリピン、中国向けを中心に104億円で第2位、「ミシン」が香港、シンガポール向けを中心に88億円で第3位、続いて、「医療用電気機器」が76億円、「音響・映像機器の部分品」が45億円となっている。

◆輸入

【主要輸入国】

主要国	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	3,811	131.0%
中国	3,430	87.1%
イギリス	656	73.1%
フィリピン	648	123.1%
シンガポール	467	212.3%

【主要品目】

主要品目	金額（百万円）	前年同期比
プラスチック	2,937	203.6%
葉たばこ	1,687	103.5%
がん具及び遊戯用具	1,183	77.3%
事務用機器	1,020	66.9%
アルコール飲料	744	72.5%

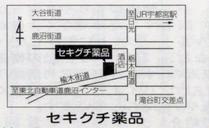
主要輸入国は、アメリカが38億円で輸入貿易総額の約3割を占め第1位、中国が34億円で第2位、イギリスが7億円で第3位の順となっている。

主要輸入品目としては、「プラスチック」がアメリカ、シンガポールを中心として29億円で第1位、葉たばこがアメリカを中心に17億円で第2位、「がん具及び遊戯用具」が中国を中心に12億円で第3位、続いて「事務用機器」が10億円、「アルコール飲料」が7億円となっている。

メンバーズ・ナウ 掲載をご希望の方は、当所情報推進課へ

驚異の機能性食品紹介

①現代医学で治し難いガン。切らずに治す米国特許取得機能性食品が日本で新発売。
②今話題のナットウキナーゼ。血栓を溶かす天医発売。血圧、糖尿病、肝臓病でお悩みの方ご相談下さい。健食もどうせ飲むなら本物を。



セキグチ薬品
鶴田町　☎635－3771

マイラインより更に20%off!!

電話の経費削減新サービスBBフォンの案内です。電話番号・電話機そのままで利用できます。無料アダプタを付けるだけ！過去6ヶ月以内の一番少ない月の請求書をご用意下さい。20%offの月極料金でご利用頂けます。

企業の電話の新常識
BB Phone
必要と考えていた通信費
BB Phoneは利益を生み出す通信手段

㈱スタッフエージェント
駅前通り3丁目　☎610－5550

低価格・高品質のリサイクルトナー

新品に比べてコスト半分。即納品もあります。万一の印字不良にも責任を持って即対応。使用済品も無償で回収。地球環境にやさしいシステム。ご質問、御見積等ございましたら、お気軽にご相談ください。

リサイクルトレーカートリッジ
取扱商品
CANON・EPSON・CASIO・NEC・FUJITSU・RICOH 他
低価格 品質良!

丸脇産業㈱
下都賀郡壬生町上田☎0282－86－1008
URL http://www.marukyosangyo.jp
Email toner@marukyosangyo.jp

中古コンテナハウス販売はじめました

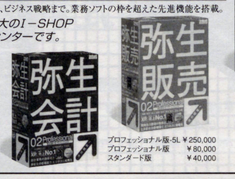
中古コンテナハウスの販売を行なっております。内装は再塗装、床は貼り直し等の手直しを行なっています。大きさは4、6畳～8畳まであり、新品の1/3～1/4の価格です。詳しくは栃木事業本部までご連絡下さい。

㈱日工社　栃木事業本部
江曽島町　☎659－2371
URL http://www.nikkow.com

会員の無料掲示板 メンバーズ・ナウ

ビジネスを、一歩先へ。ビジョンを、一歩先へ。

弥生02シリーズ さらに進化した、No.1業務ソフト。
弥生02シリーズは『会計』『販売』『給与』の3つの領域から企業経営をサポートする実績NO1の業務ソフトウェアシリーズです。
業務効率アップから、ビジネス戦略まで。業務ソフトの枠を超えた先進機能を搭載。
当社は県内最大のI－SHOP ユースウェアセンターです。



プロフェッショナル版 ¥80,000　スタンダード版 ¥40,000
プロフェッショナル版-SL ¥250,000　プロフェッショナル版 ¥80,000　スタンダード版 ¥40,000

導入前のコンサルティングから導入後のアフターサービスまで一環したサービスを提供します。
弥生シリーズセミナー開催中
11月度　導入検討セミナー
会計 11/22 13:00～ 各90分
販売 11/22 14:30～ テキストのみ
給与 11/22 16:00～ ¥1,000
¥80,000

株式会社ノア
宇都宮市宝木町1-40-3
TEL621-5995　FAX625-2895
●コンピュータスクール直通　TEL625-0522
http://www.noahinc.co.jp　mail:nomoto@noahinc.co.jp

新車らくらくプランでおまかせ!!　年率3.9% 84回払い
オーナーの皆様、是非この機会に新車をどうぞ!!
※保険料・税金・登録に伴う費用は別途申し上げます。

AZ-WAGON 660FM-G　5MT・フル装備・エアバッグ（9A1-0）

車両本体価格 88.0万円
月々 4,600円×83回
頭金0円　初回支払い9,184円・ボーナス時支払い44,000円×14回　合計支払額1,005,984円

アルトバンVS　AC・PS・ラジオ（AGSF-4）

車両本体価格 55.5万円
月々 3,000円×83回
頭金5,000円　初回支払い9,365円・ボーナス時支払い26,500円×14回　合計支払額634,365円

miyuki 株式会社 ミユキ自動車販売
TEL.028(662)1616(代)
■本店（マツダオートザム宇都宮東）TEL.028(662)1616
■東町店（スズキアリーナ宇都宮東）TEL.028(660)1616

市内の各商店街・中心街は大賑わい

うつのみや城址まつり
宮の市（商業祭）
宇都宮餃子祭り

秋のイベントが「うつのみや城址まつり」を幕開けにスタート。市内の各商店街が参加した「宮の市（商業祭）」や今年で4回目を迎えた「宇都宮餃子祭り」が開催され、多くの家族連れや市外・県外から訪れた人々で賑わった。

「うつのみや城址まつり」は10月6日、木遣りで始まり、火縄銃演武、歩く文化財めぐり、市民ジャズバンド演奏、模擬店など宇都宮城復元に向け、工夫を凝らした内容となった。

「宮の市（商業祭）」は10月19日から11月3日の期間中、市内の各商店街で朝市、フリーマーケット、カラオケ大会、抽選会など、地域の消費者とのふれあいイベントが開かれた。

また、中心市街地のオリオン通りでは今年初めて、JA直売所などが参加して、採れたて野菜の即売会"プレ農林業祭"を出店、用意された野菜が完売になる盛況となった。

「宇都宮餃子祭り」はバンバ通り、オリオン通り、日野町通り、来らっせを会場に宮の市と同時に開催。各会場では宇都宮の餃子食べ尽くし、餃子チャンピオン・カクテルチャンピオンのパフォーマンスが行われ、餃子姉妹都市の池袋ナンジャタウンからもキャラクターのナジャブとナジャミが駆けつけて子供達の大人気となった。

▲うつのみや城址まつり

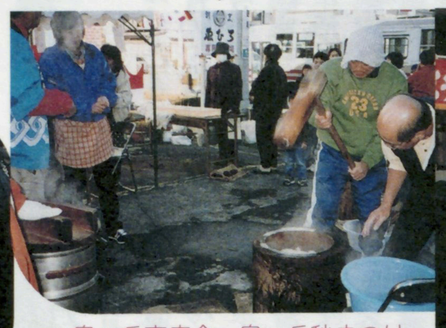
◀下の宮では市民バンドが熱演

▲宮の市七福神スタンプラリーで賞品に大喜び

◀おもてなし日本一をめざして青年部が会場を案内

▼宇都宮駅東地区商業会・ふれあい朝市

◀和尚塚商工振興会・和尚塚商工祭


▲泉ヶ丘商店会・泉ヶ丘秋まつり

◀おいしい餃子にニッコリ

▼県内外から訪れた人でバンバ通りは大にぎわい

チャレンジショップ ひのまちバラエティープラザを大公開

チャレンジショップ"ひのまちバラエティープラザ"は、当所が国と市の補助金を受けて実施しているもので、中心市街地の「空き店舗」を活用して、新規開業や業種転換などを目指す人たちに、経営のノウハウを体験してもらい、中心商店街での独立開業と中心商店街の活性化を目的とした事業。

お店は、プロショップの開業を目指す商人のタマゴ達5店と日野町商店街のアンテナショップの6店舗で構成されている。店内に一歩足を踏み入れると「日々の生活を楽しむ個性的な小物たち」という店舗コンセプトのとおり、趣味の生活雑貨が数多く揃っている。

それでは早速各ショップを詳しく見てみよう！

チャレンジショップ
"ひのまちバラエティプラザ"

●営業期間：平成14年8月25日から平成15年2月25日まで
●営業時間：午前10時～午後8時
●定休日：毎週水曜日
●問い合わせ先：当所街づくり推進課へ☎637－3131

MAO

Shop Data
（代表者：飯田慶紀）

☎090-8110-5237
東南アジア中心のバッグなど小物からインテリア家具までをセレクトして置いてある。買い付け品なので、ここでしか買えない商品も揃う。

Goods Data
アジアン雑貨、バッグ（ヘンプ、コットン）、アクセサリー（ネックレス、ブレス、ピアス、リング）、インテリア家具、ミニ盆栽など

エンチャータードラゴン

Shop Data
（代表者：加藤章夫）
☎090-3549-8829
アニメ商品のセル画や原画などを販売。ジブリ作品をはじめとする人気の商品も数多くある。希少価値の高いアニメ商品もあるのでぜひ見に来て。

Goods Data
アニメ商品（セル画、原画）、SF商品（フィギュア、スチール、ソフビ）など

MAJI MAJI

Shop Data
（代表者：熊谷エミ）

☎090-8177-8299
オーナーや仲間が作ったニットや洋裁、ニットソーイングなど一点物のオリジナル商品を置いています。オーダーも随時受付中。

Goods Data
オリジナルデザインの婦人服、ニット製品、帽子、ストール、バッグ、ハンカチ、アクセサリーなど

JOYネイル

Shop Data
（代表者：船井吉美）

☎090-4015-8771
ニューヨークネイルの直営店で、どこよりも楽しく、どこよりもキレイに、どこよりも安く！がモットー。

Goods Data
カラーリング、ネイルアート、携帯電話アート、ボディーアート、ハンドマッサージ、クイックケア、クイックペディキュア、オリジナルチップ、ネイル用品など

プロユースのものが安く買える 器やさん

Shop Data
（代表者：桑野典泰）
☎090-3335-8128
一般に出回ることが少ないプロ用の器などの陶磁器を半値ぐらいで販売。また、ビーズアクセサリも各種展示販売。

Goods Data
アイデア陶磁器、ステンレス商品（スプーン、フォークなど）、有田焼・京清水焼（大皿、箸置、コーヒーカップなど）など

ひのまち通りショップ

Shop Data
日野町商店街のアンテナショップで、商店街内で買える逸品の紹介やMAPによる案内をしている。

Goods Data
創作古布小物、藤つる籠、カントリードール、草盆栽、こけだま、炭インテリアオブジェなど

来らっせ情報

当店取り扱い 餃子の特徴 シリーズ 4

「青源」水餃子

ブレンド味噌と酢・生姜・柚子のスープにツルツル薄皮餃子で、さっぱり味。やみつきになる女性続出。
（お土産・地方発送可）
本町13－12

「龍門」

調味料から材料まですべて無添加の餃子。店舗で取り扱うスープ餃子は、懐かしい鶏ガラの醤油スープでフワッとした溶き玉子に、長ネギが良く絡む。スープを含んだ餃子は、野菜の甘味がおいしい。
（お土産・地方発送可）
御幸町154－2

「食堂　華」

話題の皇帝菜、（5～11月：山くらげ、12～4月：ヤーコン）を使用したヘルシー餃子。シャキシャキの食感と爽やかな甘さが鶏肉に合う。
（お土産・地方発送可）
野沢町187-17（並木台団地内）

★来らっせ所在地
馬場通り4－1－16
（宇都宮二荒山神社階段下）
☎625－8828
★営業時間
午前11時～午後8時（月曜日休館）